

# न्यूज़ीलैंड यात्री आगमन पत्रक

इस प्रपत्र में एकत्रित जानकारी और आगमन प्रक्रिया के दौरान ली गयी जानकारी, सीमा शुल्क, अप्रवास, जैविक सुरक्षा, सीमा सुरक्षा, वन्य जीवन, पुलिस, जुर्माना प्रवर्तन, न्याय, अनुग्रह, जन सेवा, निर्वाचक, अंतर्देशीय राजस्व और मुद्रा कानूनों को प्रभाव में लाने के लिए है। यह जानकारी विधान द्वारा अधिकृत है और उन अभिकरणों (एजन्सीयों) को दी जाएगी जो न्यूज़ीलैंड कानून के अधीन यह जानकारी लेने के अधिकारी हैं। इसका इरादा इन अभिकरणों का आपस में आंकड़ों का मिलान (डाटा मैचिंग) करना भी है। एक बार जानकारी एकत्रित करने के बाद इसे सटैटिसटिक न्यूज़ीलैंड द्वारा सांख्यिकीय कार्य हेतु (सटैटिसटिकल परपज) के लिए काम में लाया जा सकता है।

- यह आगमन पत्रक एक वैधिक दस्तावेज़ है—झूठा बयान देने पर सजाएँ हो सकती हैं जिसमें वस्तुओं को ज़ब्त करना, जुर्माने, अभियोग, कारावास और न्यूज़ीलैंड से निर्वासन भी शामिल है।
- प्रत्येक यात्री के लिए, बच्चों सहित, एक अलग आगमन पत्रक भरना आवश्यक है।
- कृपया अंगरेज़ी में उत्तर दें और दोनों तरफ़ भरें।
- बड़े अक्षरों में ऐसे लिखें **NEW ZEALAND** या अपने उत्तर ऐसे चिन्हित करें:

**1** उड़ान संख्या/समुद्री जहाज़ का नाम हवाई जहाज़ की सीट संख्या

विदेशी पत्तन (पोर्ट) जहां से आप इस हवाई जहाज़/समुद्री जहाज़ पर सवार हुए।

परपत्र संख्या

परपत्र (पासपोर्ट) में दिखायी गयी राष्ट्रीयता

परीवारिक नाम

दिया गया या पहला नाम

जन्म तिथि  दिन  महीना  साल

किस देश में जन्म हुआ

व्यवसाय या नौकरी

न्यूज़ीलैंड में पूरा संपर्क या घर का पता

ईमेल

मोबाईल/फोन नंबर

**2a** अगर आप न्यूज़ीलैंड में रहते हैं तो इस भाग का उत्तर दें अन्यथा **2b** पर जाएँ।

आप न्यूज़ीलैंड से कितनी देर दूर रहे? साल  महीने  दिन

विदेश में रहते आपने किस देश में अपना सब से अधिक समय बिताया?

आपकी यात्रा का मुख्य कारण क्या था?  व्यापार  पढ़ाई  अन्य

आगामी 12 महीनों में आप मुख्यतः किस देश में रहेगें?  न्यूज़ीलैंड  अन्य

**2b** अगर आप न्यूज़ीलैंड में नहीं रहते हैं तो इस भाग का उत्तर दें।


आप न्यूज़ीलैंड में कितनी देर रहना चाहते हैं?  स्थायी तौर पर या साल  महीने  दिन

अगर आप न्यूज़ीलैंड में स्थायी तौर पर नहीं रहते तो आप का यहां आने का मुख्य कारण क्या है?

दोस्तों/रिश्तेदारों से मिलने  व्यापार  छुट्टियां/अवकाश  सभा/सम्मेलन  पढ़ाई  अन्य

आप किस देश में पिछले 12 महीने या इससे अधिक समय तक रहे हैं?

राज्य, प्रान्त या प्रशासक प्रान्त  ज़िप या डाक कोड

और प्रश्नों तथा हस्ताक्षरों के लिए कृपया पन्ना उलटिए 

3 उन देशों के नाम लिखें जहां आप पिछले 30 दिनों में गए:

4 क्या आप अपने सामान में रखी वस्तुओं के बारे में जानते हैं?

हां  नहीं

5 चेतावनी: झूठा बयान देने पर \$400 का तुरन्त जुर्माना हो सकता है।

क्या आप न्यूजीलैंड में ला रहे हैं:

• कोई खाद्य पदार्थ: पका हुआ, अनपका, ताज़ा, संरक्षित, डिब्बे/पैकेट में बंद या सूखा?

हां  नहीं

• जीव जन्तु या जीव जन्तु से बने पदार्थ: जिनमें मांस, दूध से बने पदार्थ, शहद, मधुमक्खी से बने पदार्थ, अंडे, पंख, सीप/शंख, कच्ची ऊन, खालें, हड्डियां या कीड़े-मकोड़े?

हां  नहीं

• पौधे या पौधे से बने पदार्थ: फल, फूल, बीज, कन्द, लकड़ी, छाल, पत्ते, बादाम आदि, सब्जियां, पौधों के हिस्से, फफुंद, गन्ना, बांस/सूखी घास जो धार्मिक चढ़ावे या औषधीय उपयोग में भी आते हों?

हां  नहीं

जैविक सुरक्षा को खतरा देने वाली अन्य वस्तुएँ, जिनमें सम्मिलित हैं:

• पशुओं की दवाईयाँ, जैविक संवर्धन (biological cultures), एंद्रिक रचनाएँ (organisms), मिट्टी या पानी?

हां  नहीं

• पशुओं, पौधों या पानी में उपयोग होने वाले उपकरण जिनमें बागबानी, मधुमक्खी पालन, मछली पकड़ने, जल क्रीडा या गोताखोरी जैसे क्रिया-कलापों में उपयोग होने वाले उपकरण भी सम्मिलित हैं?

हां  नहीं

• वस्तुएँ जो बाहरी क्रिया कलापों के लिए उपयोग की गई हों जिनमें सम्मिलित हैं किसी भी तरह के जूते, तम्बू गाड़ना, शिविर लगाना, शिकार करना, दूर तक पैदल चलना, गोल्फ या खेलों में उपयोग करने वाली वस्तुएँ?

हां  नहीं

पिछले 30 दिनों में (जब आप न्यूजीलैंड से बाहर थे) क्या आप किसी जंगल/निर्जन प्रदेश में गए, किन्हीं जानवरों के साथ संपर्क में आए (घर के कुत्तों व बिल्लियों के इलावा) या किसी ऐसी जगह पर गए जहां जानवरों या पौधों की खेती या प्रक्रमण (processing) होती है?

हां  नहीं

6 क्या आप न्यूजीलैंड में ला रहे हैं:

• वर्जित या प्रतिबंधित वस्तुएँ: उदाहरण के तौर पर, दवाईयाँ, हथियार, अश्लील प्रकाशन, लुप्तप्राय वनस्पतिजात और जानवरों की प्रजातियाँ, अवैध औषधियाँ या औषधियों की निजी सामग्री?

हां  नहीं

• शराब: 3 बोतल शराब (प्रत्येक बोतल 1.125 लीटर से अधिक नहीं) और 4.5 लीटर वाइन या बीयर?

हां  नहीं

• तम्बाकू: 50 सिगरेटों से अधिक या 50 ग्राम के तम्बाकू पदार्थ (सिगरेटों के मिश्रण और दूसरे तम्बाकू के पदार्थों सहित)?

हां  नहीं

• विदेशों से प्राप्त या न्यूजीलैंड में सीमा शुल्क मुक्त से खरीदी गयी वस्तुएँ: जिनकी कुल कीमत (उपहारों सहित) NZ\$700 से अधिक है?

हां  नहीं

• कारोबारी या व्यवसायिक उपयोग के लिए लाई जा रही वस्तुएँ?

हां  नहीं

• किसी और की तरफ से लाई जा रही वस्तुएँ?

हां  नहीं

• नकदी: NZ\$10,000 (या इसके बराबर की विदेशी मुद्रा), यात्री चेक, हुंडी (बैंक ड्राफ्ट), धन आदेश (मनी आर्डर) इत्यादि सहित?

हां  नहीं

7 क्या आपके पास वर्तमान न्यूजीलैंड पासपोर्ट, निवास प्रवेश पत्र (residence visa) या वापिसी निवास प्रवेश पत्र (returning residence visa) है? – यदि हां तो 10 पर जाएँ।

हां  नहीं

क्या आप एक न्यूजीलैंड नागरिक हैं और विदेशी पारपत्र (पासपोर्ट) उपयोग कर रहे हैं? – यदि हां तो 10 पर जाएँ।

हां  नहीं

क्या आपके पास वर्तमान आस्ट्रेलियाई पासपोर्ट, आस्ट्रेलियाई स्थाई निवास प्रवेश पत्र (permanent residence visa) या आस्ट्रेलियाई वापिसी निवास प्रवेश पत्र (returning residence visa) है? – यदि हां तो 9 पर जाएँ।

हां  नहीं

8 बाकी अन्य

आप अपने प्रवेश पत्र (वीसा) की अवधि समाप्त होने से पहले न्यूजीलैंड से अवश्य चले जाएँ अन्यथा निर्वासन का सामना करें।

क्या आप न्यूजीलैंड इलाज के लिए या परामर्श के लिए या बच्चे को जन्म देने के लिए आ रहे हैं?

हां  नहीं

एक चुनिए मेरे पास अस्थाई श्रेणी का प्रवेशपत्र है [हां पर सही लगाओ अगर आपके पास वर्तमान प्रवेश पत्र (वीसा) है चाहे यह सूचक पत्र (लेबल) आपके पारपत्र पर ना भी लगा हो]

हां

या मेरे पास प्रवेशपत्र नहीं है और मैं आगमन करने पर यात्री प्रवेशपत्र के लिए आवेदन करूंगा/करूंगी।

हां

9 क्या आपको कभी 12 महीने या इससे अधिक जेल की सजा हुई या आप किसी भी देश से किसी भी समय निर्वासित हुए, निकाले गए या वजित किए गए?

हां  नहीं

10 मैं यह घोषित करता/करती हूँ कि मेरे द्वारा दी गई जानकारी सच्ची, सही और सम्पूर्ण है।

हस्ताक्षर

तिथि

(18 साल से कम बच्चों के लिए उनके माता/पिता या अभिभावक अवश्य हस्ताक्षर करें)